Prison Fellowship Norge

-en venn underveis



Foto: Liv Synnøve Grøtteland Helland

ÅRSRAPPORT 2020

Se innkalling til årsmøte på side 12.

Nr. 1 - 2021 • Årgang 33 **Nyheter fra Prison Fellowship Norge**



Hilsen fra daglig leder

Det er alltid spennende å motta rapporter fra de ansvarlige for enkeltfengsler i forbindelse med utarbeidelsen av Årsrapporten, denne gang for 2020.

2020 har jo vært et helt spesielt vanskelig år med Covid-19 epidemien. Fengslene har iallfall fra 10. mars vært lukket for våre frivillige, bortsett fra at noen hadde åpent noe uker i september og oktober. For meg er det helt spesielt å kunne formidle den pågåenhet og oppfinnsomhet som mange av dere ledere og frivillige har vist i dette året. Omsorgen for de innsatte har vært enestående.

Igjen har **fengselsprestene** vært en sentral samarbeidspart overfor innsatte. I rapporten vil dere lese hvordan prestene (og ledelsen) har gjort det mulig for oss å formidle hilsener og konkrete bidrag fra PF gjennom året, i noen tilfelle også med julegaver/julehilsener.

Det er grunn til å peke på at vi ikke har kunnet følge opp våre forsoningskurser (offisielt i kriminalomsorgen kalt "gjenopprettende prosesser") Men i Skien fikk vi likevel gjennomført 2 slike kurs, ikke minst takket være medvirkning fra fengselprestene. Pensjonert prest Ragnhild Feyling har vært en aktiv bidragsyter.

Noen av oss fikk oppleve åpningen av noen fengsler på høsten, hvor vi kunne møtes med korona-tilpasning. Det var flott å erfare den gleden som vi ble møtt med, en tydelig takknemlighet for å kunne møte oss som kommer utenfra med tilhørende gode samtaler, kaker og omsorg.

Dere vil alle se at Årsmøtet også i år en flyttet. Nå blir det lørdag 19. Juni fra kl. 1400 til 1700, på Storstua i Røyken, hvor vi starter med et måltid, som i fjor.
Vi håper denne gangen at vi kan komme mange, også blant de nye unge ledere og frivillige. De fleste er trolig vaksinert på dette tidspunkt. Og det er god korona-trygghet på stedet. Noen vil sogar kunne bestille middag i etterkant, delta på kveldsmøtet, og eventuelt bestille overnatting.

Hjertelig velkommen til Årsmøtet. Og nå i høst gleder vi oss stort til å se mange på våre Fengslende Dager fra fredag ettermiddag 26. november til søndag 28. kl 1200,

Med hilsen fra
Ingvald Viken



Julekurver levert til de innsatte på Bastøya i desember.



Kjære PF venner

Et av årets høydepunkter er å lese gjennom alle rapportene fra alle våre aktiviteter i landet og som også har sine forgreininger videre utover i verden. Av og til kan det føles som lite, som etter nedstengningen i fjor da aktiviteten dalte. Når vi så leser disse årsrapportene på de kommende sider, ser vi en gruppe mennesker som på tross av alt det negative, er kreative og står fast i tjenesten med brennende kjærlighet og engasjement. Det føles bare rett og slett fantastisk å få lov til være en del av dette arbeidet.

Som styreleder har det blitt mitt privilegium å bli kjent med mer eller mindre alle sammen. Det gjør lesingen mer personlig, da jeg vet hvem og hva som ligger bak den enkeltes engasjement for mennesker som soner tid innenfor og som en dag blir noens nabo på utsiden.

Fra innspilte Gudstjenester, via ukentlig telefon tjeneste, transportoppdrag fra/til og til julekurver levert på døra. Her er kreativiteten stor og i skrivende stund legger Solveig Stein ut en oppfordring på vår Facebook side om å lage påskekurver som en hilsen fra oss inn mot påskehøytiden. Vi vet at høytider og ferier er vanskelige perioder for de som sitter inne. Savnet av familie og venner blir ekstra tydelig under høytider som er tradisjonelle treffpunkt for de utenfor og fraværet av dette kan kjennes tungt. Da er slike små men allikevel store oppmerksomheter som en påskekurv med på å lindre savn og gi litt glede inn i andres hverdag.

«Det blir bra igjen» har blitt et slagord dette siste året. Vi håper det skal bli bedre og at pandemien skal avta. Vi trenger noen gode slagord som gir håp og som hjelper oss til å holde motet oppe. Vi som har levd noen år vet at det er sjelden at alt er bra til enhver tid, livet har hatt, har og vil alltid ha sine utfordringer. Noen av personlig karakter og andre, som denne pandemien – av kollektiv karakter.

Vi har i år gått inn som medlem i stiftelsen kraft, et fellesskap av kristne organisasjoner innenfor rusomsorgen. Vi som besøker mennesker i fengsel, møter ofte konsekvensene av rusmisbruk og hva dette gjør med verdifulle menneskers liv. Det er derfor med stor bekymring vi ser på forslaget til ny rusreform, der avkriminalisering og lovlig besittelse av små mengder narkotika er foreslått. Vi er mange som er redd for at dette kan utløse neste pandemi. Der det nå berømte R-tallet vil stige, misbrukere bli flere og yngre, fordi det fra samfunnets side ikke blir advart tydelig nok. Vi er imot at narkotika avkriminaliseres. Vi mener at dette er et eksperiment vi som samfunn ikke aner rekkevidden av. Vi vil heller styrke behandlingstilbudene og bruke mer ressurser forebyggende. Vi forstår at hos mange er tanken god, men som det så treffende blir sagt i Stiftelsens Krafts siste podkast kraftsalven; «kan veien til helvete fort bli brolagt med gode intensjoner.» Du kan melde deg inn som medlem for kr. 50,- /år på detnytter.no og på den måten støtte vår felles stemme inn i samfunnsdebatten og inn mot myndighetene.

Et treffende avslutningsord kom til meg fra Paulus i 1 Tess 5 og handler om livet vårt som kristne og at vi aldri må slutte å bry oss, i versene 12-18 kan vi lese;

Vis respekt for dem som sliter og arbeider blant dere, lev i fred med hverandre! Vis til rette dem som ikke holder orden på livet sitt, sett mot i de motløse, ta dere av de svake og vær overbærende mot alle. Vær alltid glade, be uavbrutt, takk Gud under alle forhold!

For dette er Guds vilje med dere i Kristus Jesus.
Kjell Arne Rusti - styreleder

Årsrapport for

Prison Fellowship Norge

for året 2020

Virksomhetens art

Prison Fellowship Norge (PFN) er et norsk

tverrkirkelig fengselsfellesskap (forening) tilsluttet Prison Fellowship International (PFI). PFI er den største og mest omfattende sammenslutning av nasjonale kristne som arbeider innenfor det strafferettslige feltet. Virksomheten arbeider i 115 land i alle verdensdeler. Vi trener, utruster og mobiliserer rundt 33000 frivillige.

PFN har som formål ifølge vedtektene

Å gi håp, oppmuntring og støtte til innsatte og offer for kriminalitet

Å bidra til kontakt med familie og reetablering i samfunnet

Å tilby vennskap, nettverk og praktisk hjelp under og etter soning

Virksomhet og ledelse i 2020

Virksomheten har som før vært basert på kvalifiserte frivillige, vanligvis med møter månedlig eller oftere, avtalt med fengselsledelse og fengselsprest. Det har vært lagt stor vekt på utvelgelsen av frivillige og jevnlig kursing. I 2020 har det grunnet covid-19 (fra mars) vært redusert aktivitet i fengslene, med et lite vindu i september/oktober/november. Ifølge avtale med fengslene har det vært spesiell assistanse fra PFN overfor innsatte, og noen løslatte har vært ivaretatt.

Styrets leder, Kjell Arne Rusti, ble gjenvalgt på årsmøtet i juni.

Andre valg: Nestleder: Øivind N. Klevmo (ikke på valg) Styremedlem: Ingvald Viken (ikke på valg) Styremedlem: Sigurd Heibø (ikke på valg) Styremedlem: Bjørn Anders Havnerås.2 år Styremedlem (ny) Thor-Egil Eik. 2 år. Styremedlem (ny) Ronny Lunde. 2 år. Styremedlem(ny) Terje Martin Sletten.2år. 1. Vara Merethe Aanestad Byberg. 1 år og 2. Vara Odd Arvid Stykket. 1 år.

Ingvald Viken fortsatte som daglig leder.

Odd Arvid Stykket har videreført sitt ansvar som kursleder.

Kjell Arne Rusti og Ingvald Viken har i fellesskap hatt ansvaret for utgivelsene (2 nummer) av PFN kontakten.

Forsoningskursene

På tross av Korona, ble det gjennomført 2 nye kurs ved Skien Fengsel i regi av PFN. PFN har nå erfaring fra 18 slike kurs. De første 16 ble holdt i et nært samarbeid med Anne-Kari Ljønes Slåttum fra Stiftelsen Breakthrough. Odd Arvid Stykket har gått inn som PFNs prosjektansvarlig for forsoningskursene i 2020 og avholdt første medarbeidersamling/fagdag i Porsgrunn i oktober.

Kalendere for 2021

PFN har fortsatt å trykke kalendere, som er distribuert til alle fengslene i Norge før jul i 2020. Det betyr at kalendere fra Østfold til Vadsø er brakt over ved personlig besøk eller ved postforsendelse. Det er mottatt mange positive tilbakemeldinger på kalenderens innhold, bl.a. med sine daglige bibelvers. Styreleder Kjell Arne Rusti har tatt hovedansvaret for kalenderen for 5. året på rad. Og han har bidratt med de fleste av de flotte naturbildene. Også i 2021 er det en steds-

quiz på **juni bildet** er fra, I 2020 var det en innsatt på Ila som fikk den flotte premien.

TID MED GUD

Den norske oversettelse av Doing His Time, som heter TID MED GUD, ble i 2020 trykket opp i enda flere eksemplarer. Denne boka vil av innsatte være anvendelig bl.a. til å reflektere over Guds nærhet og konkret støtte under soningen. Flere PF-medlemmer melder om at boka kan benyttes som andaktsbok med personlig veiledning og gi nye ideer til bruk i personlig bønn og bibellesning, eventuelt i en bibelgruppe.

Fengslende Dager

Også i 2020 ble det planlagt en flott høstsamling. Men så ble det klart at vi ikke kunne gjennomføre samlingen på grunn av covid-19 epidemien. Håper at det kan bli en løsning i 2021. Storstua i Røyken er reservert i uke 47, som vanlig, som i 2021 er helgen 26.-28. november.

Informasjon om PFN

PFNs hjemmeside www.pfn.no har etter hvert blitt noe oppdatert. Her vil en kunne bli kjent med sang og musikkvenner. Lokal facebook bidrar til flere detaljer. PFN kontakten gir også aktuell informasjon om virksomheten. Spesielt kom det mange positive tilbakemeldinger etter at julenummeret kom ut.

Legg merke til at det er nå ny adresse for PFN: **Prison Fellowship Norge, postboks 2428, Toppen, 3792 Skien**

Hjemmesiden gir alternative kontaktmuligheter. På e-post kan du også nå oss på post@pfn.no

Gaver (og kontingent) kan som før gis på konto 9791.12.12012 eller på VIPPS 18484

Husk at bidrag gir skattefradrag.

Medlemsavgiften er nå kr 300 for enkelt-medlemmer og kr 500 for ektepar. Organisasjonsmedlemsskap kr 2500.

Kort oversikt over arbeid i enkeltfengsler:

Halden Fengsel

Elisabeth og Finn Roll tok som vanlig ansvar for 3. søndagen i måneden ved starten av året. I 2020 ble det bare januar og februar. Det ble nok et stort savn for de innsatte: Preken, dialog, god sang og musikk og alltid avslutning med kaker og samtaler. Anni Frimann har som regel vært med i gruppa på 6 – 7 personer. Hun har vært engasjert i pårørende arbeid i forbindelse med kjøring til fengselet. Etter starten på covid-19 nedstengingen har hun hentet innsatte for dagpermisjon flere ganger. En av de aktuelle innsatte ble overført til Bastøy. Da ble turen å hente den innsatte noe lenger, fra Moss hjem til Halden og retur Moss. Øivind Klevmo har også vært deltatt i kjøring av dagpermitterte, spesielt en innsatt flere ganger tur/retur Hokksund. Fengselet har satt stor pris på PFNs villighet til å gjøre en kvalifisert frivillig tjeneste uten kostnad for dem.

Ravneberget Fengsel

PF-gruppa ved Ravneberget har bestått av Ann- Lisbeth Bjerknes, Karen Randi Skaar, Tormod Skaar, Aud Alfsen og Kari Veel, som hovedleder. I 2020 ble det bare besøk en gang, i januar. Ledelsen vil ha besøk av flere frivillige organisasjoner, så PF får bare vært innom annenhver måned. PF ønsker å ha en klar kristen profil. Det blir delt ut en del kristen litteratur, inklusive bibler.

Sarpsborg Fengsel

Normalt møtes Sarpsborg gruppa annenhver lørdag fra 1000 til 1200, alltid med bevertning siste halvtimen, gjerne med pølser og kaker. Odd Arne Linstad er ansvarlig for gruppa. Odd Arne sørger for mange gode sang og musikkinnslag sammen med Ann-Lisbeth Bjerknes. Sangene (ofte engelske) vises på tavla, slik at alle kan delta. Det er gjerne noen korte vitnesbyrd og gode bibelord. Siste 10 – 15 minutter før maten er det Alpha-undervisning av Jon Mostad. Ingvald Viken har også fast vært med i gruppa. Signe Melby ar i 2020 ikke med på grunn av sykdom. Covid-19 gjorde at det bare ble 3 ganger aktiv tjeneste inne i fengselet. På grunn av trangboddhet, ble det ingen muligheter å ha samling i den korte åpningen i september/oktober. Likevel lyktes vi med å lage et juleopplegg, i samarbeid med fengselsledelsen. Det ble ingen samling julaften med juleevangeliet, utdeling av gaver, kalendere og mange julesanger på forskjellige språk. PF kjøpte gaver (som vanlig Ann-Lisbeth Bjerknes), På Lille Julaften var Ingvald Viken og Ann-Lisbeth innom ledelsen med gaver og kalendere, som ledelsen selv ville dele ut til de innsatte. Så det ble en hilsen fra PF.

Rapport fra Indre Østfold Fengsel, avdeling Trøgstad

Ingvald Viken har hatt hovedansvaret for samlingene, som finner sted den 2. onsdagen hver måned. 7-8 frivillige har trofast deltatt på møtene. I alt 12 er klarert. Erik Sæther og Ann-Lisbeth Bjerknes har tatt ansvar for de musikalske innslag, noen ganger supplert med Anni Frimann. **Fengselet ordner med** kaffe. Gruppen medbringer flotte kaker og kristen litteratur. Det er mange innslag med Guds Ord og personlige vitnesbyrd.

Fremmøtet varierer fra 15 til 30. Samlingen varer fra 1800 til 1950. Det blir god tid til samtaler under avsluttende kaffepause, som gjerne varer i 40 minutter. Det blir ofte forbønner. Flere tar imot troen. Avslutningen 11. mars, rett før covid-19 nedstengningen, ble en helt spesiell kveld, med svært mange innsatte og tett samarbeid med ledelsen. Flere av de innsatte takket spesielt for at vi kom og ledelsen takket oss overveldende da vi forlot fengselet, trolig vel vitende om at det ville ligge an til nedstengning ganske snart.

Samarbeidet med fengselsprest Jens Fredrik Brenne ble videreført med den nye presten Odd Gjøen. På høståpningen i september/oktober var Odd Gjøen med PF på to samlinger i Trøgstad. Populære besøk. Det var planlagt et julearrangement med presten, som ikke ble noe av.

Rapport fra Indre Østfold Fengsel, avdeling Eidsberg

Ingvald Viken organiserer gudstjenesten den 1. søndagen i måneden. Fengselspresten får rapport i etterkant. Det legges stor vekt på sang og musikk, engelsk og norsk. De som har delt på ansvaret for denne tjenesten har vært Anne- Marit og Morten Svenneby og John Philip Santilan. I overgangen til 2021 har også Lisa Santilan vært med. Ingvald har tatt den korte prekenen

2 innsatte virker som kirketjenere, som tilrettelegger det praktiske, herunder koker kaffen.

Det er strenge rutiner rundt opplegget til gudstjeneste. PFN må sende en plakat med e-posten som initierer søndagsmøtet. Her må det fremgå nøye hvem som stiller. Påmelding fra avdelingene er viktig.

Vanligvis stiller der omtrent 30 innsatte. Herav går ca. 70 % fram til bønnegloben i avslutningen av møtet.

Positiv kontakt med flere på tross av særlig knapp tid totalt, ca. 40 minutter.

Det ble 3 gudstjenester før covid-19 nedstengningen.

Etter hvert ble det laget et digitalt opplegg for søndagsgudstjenestene. Her deltok for det meste Frelsesarmeen og PFN. Opplegget ble tekniske lagt til rette av fengselets dataguru, Stian Hellerud.

Fra mai/juni var PF godt i gang med innholdet i de digitale opplegg, hvor Ingvald Viken organiserte musikk, sang og noen vitnesbyrd fra de faste musikerne.

Øivind Klevmo satte alt sammen og leverte det til fengselet, gjerne torsdag før den aktuelle søndagen. Dette ble et populært opplegg. Og det ble etter hvert slik at PFN hadde digitale opplegg flere søndager i måneden.

Det ble en ny tid under åpningen i september/oktober. Den nye fengselspresten Odd Gjøen la vekt på å være med på flest mulig av de søndager som var åpne. På grunn av covid-19 ble det mange færre i kirkesalen. Men det ble flotte nye kontakter (på noe avstand), og bønnegloben ble aktivt brukt. En flott tid 3 ganger for PF. Så ble det pause igjen, og tilbakevending til digitale søndager. Noen av musikantene deltok på en julesamling sammen med presten.

Rapport fra Bastøy Fengsel

Tove Stabell som hovedansvarlig skriver dette om 2020:

Året var preget av covid-19 pandemien. Vi fikk 2 møter før det ble stengt. Fra mars til august var det ikke møter, men vi ville minne de innsatte på at de var i våre tanker og bønner. Vi skrev brev til dem som vi hadde fått spesiell kontakt med. Vi samlet også inn penger, slik at de fikk godteri til påske, sammen med påskekort.

Og på sommeren gjorde vi noe tilsvarende, slik at de fikk is.

Første møte på høsten var i september, som ble lagt opp med strenge smitteverntiltak. Det var også lagt opp tilsvarende i oktober, men vi fikk avlysning samme dag som møtet skulle vært holdt.

Den tradisjonelle julefesten måtte utgå, men i stedet fikk de som var på øya julaften en stor kurv med frukt, sjokolade og julekort (en kurv til hvert hus). Fengselsprest Thomas Rachlew leverte dette på lille julaften med ønske om god jul.

Vi har også forsøkt å gjøre noe for de løslatte og deres familier i denne tiden.

Rapport fra Berg Fengsel

Solveig Stein, lederen for PF ved Berg Fengsel, melder at 2020 også ble et helt spesielt år for gruppa.

Gruppa på 7 – 8 personer fikk vært innom 3 ganger før covid-19 nedstengingen i mars. Som vanlig var det sang og musikk og vitnesbyrd. Det ble også mulig å bruke god tid ved bordene. Alltid god mat og gode samtaler. Samarbeidet med fengselsprest Jostein Seth har vært utmerket.

Det ble en tur innom igjen i oktober, men så stengte man ned igjen. Vi savner selvsagt å kunne ha faste møter nå som det er blitt en enda bedre kontakt med de innsatte etter hvert.

Til jul ble det ordnet med en del julegodt, som presten overleverte. Flott var det også at presten fikk til en stemningsfull førjul-samling med presten og 2 fra PF, med riktig avstand.

Det er delt ut en del kristne bøker og enkelte innsatte er blitt fulgt opp etter løslatelsen.

Håper at det snart kan bli en åpning for å styrke arbeidet. Behovene er store. La oss be om at det blir startet PF-grupper i Horten, Sem og Larvik fengsel også og at de rette personene blir kalt til dette.

Rapport fra Kragerø Fengsel

Else og Kjell Johansen har ansvaret for Kragerø, noe de har hatt i 25 år, med besøk hver mandag.

2020 ble et veldig spesielt år for oss alle.

Vi var i fengselet fra første mandag i januar til 9. mars. Den tiden vi var der, fulgte vi stort sett samme opplegg som før. Kaffe og kake, litt prat om hvordan jentene har hatt det siden sist mandag.

Flertallet av de som kom opp, var rumenere. Det stykket som vi hadde valgt ut hjemme til en liten andakt, fikk vi en av de rumenske jentene til å lese fra en rumensk Bibel. Dette fungerte bra,

Vi fikk mange muligheter til å be for jentene, de var veldig åpne. Resten av året har vi fått levere noen andaktshefter. Til jul fikk vi også gi alle jentene en julegave med en liten hilsen fra Bibelen.

Hva som vil skje framover, vet bare Gud, nå kan vi bare vente og se.

Rapport fra Rogaland

Merethe Aanestad-Byberg er leder av Rogaland-gruppen. Hun skriver følgende om 2020:

Vi hadde 2 avtalte møter på starten av året, men grunnet Covid-19 måtte fengselet avlyse møtene. Vi har derfor ikke hatt møter på Åna og Stavanger Fengsel i 2020.

Det kom en ny prest som har litt ansvar for begge fengslene. Vi hadde avtale med presten om møte i Stavanger i høst, med en liten sanggruppe som spiller og synger og vitner. Presten fikk beskjed om at det dessverre ikke var mulig da det var flere smittetilfeller og problem med covid-19.

Vi pleier å ha kaker med oss og mange liker Quiz mens vi spiser kaker. Det er populært. Vi har flere Bibel-spørsmål, som de løser ved bordene. Det er sjokolade i gevinst til vinnerlaget og nok sjokolade til alle som deltar.

Fantastisk flott gjeng som er med i Prison Fellowship arbeidet i Rogaland. Vi samles før vi skal inn på møte og forbereder, planlegger og fordeler ansvar under møtene i fengslene.

Nå ser vi framover og satser på at vi kan ha flere møter neste år i Åna og Stavanger Fengsel.

Rapport fra Drammen/Ringerike

Inger Veiby har hatt hovedansvaret også i 2020. Hun melder følgende:

Drammen har ikke mye å berette for dette vanskelige covid-19 året. I tillegg er staben noe redusert på grunn av alder og små muligheter for å samles. Den faste samarbeidspartneren Nord-Misjon hadde verken samlingsplass eller økonomi. Men gruppa i Drammen samlet penger til å gi det faste organisasjonsbeløpet på kr 2500 til PFN.

Ingen fengselsbesøk i Ringerike eller Drammen. På høsten ble Norge igjen stengt ned før høstens basar.

Rapport fra Skien Fengsel

Mange sentrale ledere i PFN har hatt tjeneste overfor Skien, bl.a. et sterkt engasjement av PFNs styreleder Kjell Arne Rusti. Rapporten som er gjengitt nedenfor er undertegnet av 8 faste medarbeidere.

Vi har som alle andre opplevd et annerledes år i 2020 på grunn av pandemien. Vi hadde vanlig aktivitet i fengselet med gudstjenester og quiz fram til restriksjonene startet i mars.

Forsoningskurset kom litt over halvveis før restriksjonene satte en stopper for kursaktiviteten.

Det var fengselspresten Håvar Norendal som ledet gudstjenestene. Vi deltok som vanlig med tilrettelegging av frokost, samtaler med de innsatte, dekorering med blomster, sang/musikk og utdeling av nattverd. Håvar avsluttet imidlertid sin tjeneste til sommeren, og vi har deltatt på gudstjenester sammen med vikarene Ragnhild Feyling og Svein Håland gjennom høsten. Antallet som deltok var noe redusert, og vi hadde ikke frokost sammen.

Vi startet opp med quiz igjen, en lørdag i måneden gjennom høsten, men måtte dessverre gi oss atter en gang i desember. Den tradisjonelle julegudstjenesten ble avlyst for oss besøkende utenfra grunnet restriksjonene.

Takket være Ragnhild Feylings tilretteleggelse fikk vi gjennomført forsoningskurs over åtte torsdagskvelder i oktober og november med syv innsatte, som gjennomførte med glans, ei skikkelig bra gruppe, som inspirerer til videre innsats.

PFN bluesbandet Chain Breakers, ledet av Sigurd Heibø, fikk gjennomført to øvelser på Storstua og en konsert på Bastøy i juni.

Vi har hatt samlinger hjemme hos Inger og Sigurd Heibø både før 12. mars og etter sommeren fram til nedstengningen før jul. Fokus har vært med blant andre tidligere innsatte og bønn for arbeidet. I tillegg har vi holdt kontakten med innsatte på telefon gjennom året.

Rapport fra Arendal og Sørlandet

Thor-Egil Eik har nå så vidt kommet i gang med å ta ansvar for fengslene i Agderfylkene. Både Arendal og Mandal har i løpet av 2020 nettopp kommet i gang med noen innsatte. Thor-Egil har hatt kontakt med de respektive fengselsprester, men det ble ikke noe aktivitet med frivillige grunnet nedstengningen.

Anne-Grete Andreassen kom så vidt i gang med kontakten mot kvinnefengselet i Evje før det ble stengt der også. Hun sendte denne rapporten:

Vi ble veldig godt mottatt av de innsatte og var hjertelig velkomne en fredags kveld i februar på Evje. De innsatte satt forventningsfulle og ventet på oss i stuen. Kari Anne Meberg hadde med seg gitar, vi spilte og sang, og delte vitnesbyrd.

Vi spurte om noen ønsket samtale og forbønn i etterkant av denne samlingen. Det var tre som ønsket dette. Da gjorde vi avtale med personalet og kom igjen uken etter. Dette var veldig fint. Ei av dem ønsket å ta imot Jesus som sin frelser, så vi ledet henne inn i frelsesbønn. Vi hadde også med litteratur som vi ga til dem: Det Nye Testamentet og andaktsbok.

Vi hadde så planer om å ha felles samling en fredag kveld i måneden. Vi hadde satt opp en kveld i slutten av mars for neste samling. Men dessverre ble det jo nedstengning. Ei av de innsatte nevnte at det var mulig for dem å delta på kristne møter på Evje. Jeg kjenner litt til Elim pinsemenighet i Evje. Tenkte å ta kontakt med dem, men på grunn av all nedstengningen venter jeg med dette. Vi har kontakt med fengselspresten, og venter å høre fra henne når alt åpnes opp igjen.

Arbeidet i Bergen

Arnhild og Michael Stokke har flyttet til Narvik. Noen medarbeidere i Bergen har fortsatt kontakt med arbeidet til Frelsesarmeen, som man har hatt over lang tid. Men nedstengningen har også råket denne virksomheten i 2020.

Rapport fra Hamar

Ronny og Marianne Lunde rapporterer:

Vi hadde flere gode møter i fengslet på Ilseng fram til mars i 2020. Etter dette har det dessverre ikke blitt noen besøk.
Vi ringer og holder oss oppdatert, men foreløpig har vi ikke fått noe klarsignal til å starte opp igjen.

Interessen for arbeidet har imidlertid ikke dabbet av og vi har stadig noen som gjerne vil være med. Vi er i kontakt med et lovsangs team som ønsker å bidra gjennom Prison Fellowship.

Ronny deltok på fagdag i forsoningskurset i Porsgrunn i oktober. Fagdagen ble holdt av Odd Arvid Stykket med flere. Det var nyttig og lærerikt. Vi ønsker å få gjennomført noe av det samme her i Innlandet. Vi har også lyst til å arrangere et kurs for medarbeidere i løpet av vårhalvåret.

Vi skulle ønske vi hadde mye spennende å fortelle dere, men vi gleder oss stort til vi kommer i gang igjen. Guds fred til dere alle.

Årsrapport for Latvia

Tove Stabell rapporterer. Det er i hovedsak kvinnefengselet Ilguciema cietums som vi samarbeider med.

Vi har fått bidra med det vi vanligvis gjør i samarbeid med lokale krefter, på tross av covid-19 situasjonen.

Spenningen var stor i forhold til om det ble sommerleir i år, men så fikk vi beskjed om at myndighetene i Latvia hadde åpnet opp for leirvirksomhet under forutsetning av god oppfølging av smittevernregler. Man valgte leir i regi av Cristian Teachers Association og 7 barn var med. En mor i fengsel fikk delta på leiren.

Fødselsdagsprogrammet på Mor og Barn avdelingen i fengselet har fortsatt som før.

Toves bibelgruppe sender penger, slik at alle barna får gave, kake/is, ballonger og gnistrende lys. Kristine Vilka handler inn for oss. Agita Medina, leder for den aktuelle avdeling, legger veldig godt til rette for Prison Fellowships arbeide, og det er en velsignelse å ha henne der.

Også i år ble det handlet inn til pepperkakebaking med barna, mandariner og godteri til julefesten, juletre, og julegave til alle barna.

Vi får tilsendt detaljert regnskap og bilder fra fødselsdager og julefeiring, og det er en stor glede å samarbeide med Kristine og Agita!

Søkelys på Permisjon

På forskjellige måter har PFN vært involvert i å betjene innsatte på permisjon, som oftest dagpermisjon. Det er et betydelig behov for å legge til rette for dagpermisjon og mulig helge-permisjoner. Her kan det bli flere alternative løsninger. Storstua i Røyken ligger sentralt til for å kunne betjene flere fengsler. Det er nå gjort en avtale om hvordan dette kan gjennomføres, som vi vil prøve ut i 2021.

Resultatregnskap

Firma : Prison Fellowship Norge
Org.nr : 979658184
Periode 1-12 2020

Konto	Navn	Perioden	Per. i fjor	Hittil i år	Hittil i fjor
3111	Solgte aksjebrev kalendere	0,00	-2 850,00	0,00	-2 850,00
3118	Inntekter ved regionene	-5,00	-4 824,00	-5,00	-4 824,00
3119	Utgifter ved regionene	11 532,00	21 525,06	11 532,00	21 525,06
Sum Salgsinntekt, avgiftsfri		*11 527,00*	*13 851,06*	*11 527,00*	*13 851,06*
3920	Kontigent fra medlemmer	-13 600,00	-7 550,00	-13 600,00	-7 550,00
3921	Dørkollekter	0,00	-400,00	0,00	-400,00
3922	Gaver fra privatpersoner	-139 650,00	-126 265,20	-139 650,00	-126 265,20
3925	Faktura, annonse nyhetsblad	0,00	-23 000,00	0,00	-23 000,00
3930	Dekning fengslende dager	0,00	-64 656,11	0,00	-64 656,11
Sum Annen driftsrelatert inntekt		*-153 250,00*	*-221 871,31*	*-153 250,00*	*-221 871,31*
Sum Driftsinntekter		-141 723,00	-208 020,25	-141 723,00	-208 020,25
4010	Kalender trykk og porto	38 306,25	34 806,25	38 306,25	34 806,25
Sum Vareforbruk		*38 306,25*	*34 806,25*	*38 306,25*	*34 806,25*
Sum Driftskostnader		38 306,25	34 806,25	38 306,25	34 806,25
6700	Kostnader Fengslende dager	0,00	76 949,75	0,00	76 949,75
Sum Fremmed tjenester		*0,00*	*76 949,75*	*0,00*	*76 949,75*
6800	Kontorrekvisita	2 734,00	4 303,34	2 734,00	4 303,34
6860	Møte, kurs, oppdatering o.l.	5 256,50	1 498,00	5 256,50	1 498,00
6861	Forsoningskurs	0,00	30 000,00	0,00	30 000,00
Sum Kontorkostnader, trykksak o l		*7 990,50*	*35 801,34*	*7 990,50*	*35 801,34*
7140	Reisekostnad ikke oppg.pliktig	180,00	10 338,50	180,00	10 338,50
7160	Diettkostnad ikke oppg.pliktig	192,00	676,00	192,00	676,00
Sum Kostnad og godtgjørelse for reise, diett		*372,00*	*11 014,50*	*372,00*	*11 014,50*
7250	Blomster og gaver - oppmerksomhet	0,00	4 799,20	0,00	4 799,20
Sum Provisjonskostnad		*0,00*	*4 799,20*	*0,00*	*4 799,20*
7320	PFN kontakten	19 710,00	18 908,75	19 710,00	18 908,75
7390	Andre kostnader	10 750,00	10 600,00	10 750,00	10 600,00
Sum Salgs-, reklame- og representasjoskostna		*30 460,00*	*29 508,75*	*30 460,00*	*29 508,75*
7410	Medlemskontigent til andre	3 100,00	-14 590,00	3 100,00	-14 590,00
7415	Medlemskontigent til PFI	0,00	1 713,00	0,00	1 713,00
7420	Gave fradragsberettiget	3 744,90	16 518,76	3 744,90	16 518,76
Sum Kontingent og gave		*6 844,90*	*3 641,76*	*6 844,90*	*3 641,76*
7770	Bank og kortgebyr	141,88	598,19	141,88	598,19
7790	Annen kostnad	0,00	-310,21	0,00	-310,21
Sum Annen kostnad		*141,88*	*287,98*	*141,88*	*287,98*
Sum Andre driftskostnader		45 809,28	162 003,28	45 809,28	162 003,28
Sum Driftsresultat		-57 607,47	-11 210,72	-57 607,47	-11 210,72
8050	Annen renteinntekt	-538,57	-543,69	-538,57	-543,69
8070	Annen finansinntekt	-12 829,00	-10 827,00	-12 829,00	-10 827,00
Sum Finansinntekter		*-13 367,57*	*-11 370,69*	*-13 367,57*	*-11 370,69*

Resultatregnskap

Firma : Prison Fellowship Norge
Org.nr : 979658184
Periode 1-12 2020

Konto	Navn	Perioden	Per. i fjor	Hittil i år	Hittil i fjor
Sum Finansinntekter		-13 367,57	-11 370,69	-13 367,57	-11 370,69
8960	Overf. annen egenkapital	0,00	22 581,41	0,00	22 581,41
Sum Overføringer og disponeringer		*0,00*	*22 581,41*	*0,00*	*22 581,41*
Sum Finanskostnader		0,00	22 581,41	0,00	22 581,41
Sum Finansresultat		-13 367,57	11 210,72	-13 367,57	11 210,72
Resultat		-70 975,04	0,00	-70 975,04	0,00

INNKALLING TIL ÅRSMØTE I PRISON FELLOWSHIP NORGE

Sted: Storstua omsorgs- og konferansesenter, Hotellveien 2 – 3440 Røyken
Tid: Lørdag 19. juni 2021 kl. 14 – 17
NB! Husk påmelding til Ingvald Viken på telefon 911 22 533 eller post@pfn.no
Det legges opp til en enkel bevertning ved oppstart kl. 14

Saksliste i henhold til vedtekter.
Sak 1: Velkommen, og valg av møteleder og referent
Sak 2: Godkjenning av årsrapport
Sak 3: Godkjenning av regnskap
Sak 4: Beslutning om kontingent.
Det foreslås av satsene beholdes uendret
Sak 5: Valg til landsstyret
Sak 6: Valg av revisor og godkjennelse av honorar
Sak 7: Eventuelt

Saker som ønskes tilføyd under eventuelt må rettes skriftlig til post@pfn.no innen 1. juni 2021

Etter årsmøtesakene blir det tradisjonen tro sosialt samvær og samtaler om vår ferd videre – nye satsingsområder etc.

Vi viser også til at Storstua har møte program for lørdags kvelden i etterkant av årsmøtet og at det er mulighet for overnatting på stedet - kan bestilles på telefon 474 74 120
NB! Det tas forbehold om de til enhver tid gjeldende smittevernregler.



Balanse

Firma : Prison Fellowship Norge
Org.nr : 979658184
Periode 1-12 2020

Konto	Navn	Inng saldo	Saldo i perioden	Saldo
Eiendeler				
Anleggsmidler				
Finansielle anleggsmidler				
1360	Bankbeholdning Drammen	18 344,00	4,00	18 348,00
1370	Bankbeholdning Skien	8 563,99	-254,00	8 309,99
1375	Moss 1061 18 72025	11 148,77	-10 670,00	478,77
1385	Bankbeholdning Halden	10 472,84	1,00	10 473,84
1395	Bankbeholdning Rogaland	700,00	-608,00	92,00
Sum Finansielle anleggsmidler		**49 229,60**	**-11 527,00**	**37 702,60**
Sum Anleggsmidler		49 229,60	-11 527,00	37 702,60
Omløpsmidler				
Kortsiktige fordringer				
1500	Kundefordringer	4 927,00	18 073,00	23 000,00
Sum Kortsiktige fordringer		**4 927,00**	**18 073,00**	**23 000,00**
Kontanter, bankinnskudd og lignende				
1930	Bankinnskudd 0539 33 92772	85 553,11	27 961,89	113 515,00
1960	Verdibanken 9791 11 12012	325 329,00	109 708,05	435 037,05
Sum Kontanter, bankinnskudd og lignende		**410 882,11**	**137 669,94**	**548 552,05**
Sum Omløpsmidler		415 809,11	155 742,94	571 552,05
Sum Eiendeler		465 038,71	144 215,94	609 254,65

Konto	Navn	Inng saldo	Saldo i perioden	Saldo
Egenkapital og gjeld				
Egenkapital				
Egenkapital				
2050	Annen egenkapital	-291 139,66	0,00	-291 139,66
2080	Udisponert overskudd	-108 491,49	0,00	-108 491,49
2090	Resultat	0,00	-70 975,04	-70 975,04
Sum Egenkapital		**-399 631,15**	**-70 975,04**	**-470 606,19**
Sum Egenkapital		-399 631,15	-70 975,04	-470 606,19
Langsiktig gjeld				
Avsetning for forpliktelser				
2180	Skyldig kontigent PFI	-0,35	0,00	-0,35
Sum Avsetning for forpliktelser		**-0,35**	**0,00**	**-0,35**
Sum Langsiktig gjeld		-0,35	0,00	-0,35
Kortsiktig gjeld				
Leverandørgjeld				
2400	Leverandørgjeld	-8 928,25	-8 408,00	-17 336,25
Sum Leverandørgjeld		**-8 928,25**	**-8 408,00**	**-17 336,25**
Annen kortsiktig gjeld				
2980	Avsetninger for forpliktelser	-26 478,96	24 212,50	-2 266,46
2990	Annen kortsiktig gjeld	-30 000,00	-89 045,40	-119 045,40
Sum Annen kortsiktig gjeld		**-56 478,96**	**-64 832,90**	**-121 311,86**
Sum Kortsiktig gjeld		-65 407,21	-73 240,90	-138 648,11
Sum Egenkapital og gjeld		-465 038,71	-144 215,94	-609 254,65

Prison Fellowship Libanon får spesiell rådgivende status i FN

PF Libanon fikk nylig en spesiell rådgivende status hos FN. Les hva deres rolle vil omfatte.



Fader Marwan Ghanem, president i PF Libanon.

Prison Fellowship i Libanon søkte om rådgivende status i FNs økonomiske og sosiale råd. Etter å ha oppfylt alle nødvendige betingelser og krav, fikk PF Libanon en spesiell rådgivende status. ”Vi skal leve i en verden der vi ser opp til hverandre,” sier fader Marwan Ghanem, president i PF Libanon. “Ikke bare innsatte som er nær oss, men også alle innsatte over hele verden som trenger en hjelpende hånd. Vi har bare det vi gir.

PF Libanons rolle i FN vil omfatte:

- Drøfte internasjonale sosiale spørsmål.
- Gi politiske anbefalinger rettet til medlemslandene og FN systemet.
- Utarbeide forslag til løsninger på globale sosiale og helsemessige utfordringer innenfor fagområdene narkotika og kvinners status.
- Bidra til å fremme sosial fremgang, for eksempel sosial utvikling.
- Delta i FN-konferanser som kontrollør og som foredragsholdere.
- Tilrettelegge for internasjonalt kulturelt og pedagogisk samarbeid
- Å fremme universell respekt for menneskerettigheter og grunnleggende friheter.

”Vi ser frem til å akseptere nye utfordringer der vi kan utvikle og utnytte ferdighetene våre bedre,” sier fader Ghanem. ”Vi ser frem til å jobbe med internasjonal utvikling innenfor brede fagfelt og sammen med mange store og engasjerte organisasjoner som er proaktive, målbevisste og fleksible. ”PF Libanon ber om støtte til sin tjeneste gjennom bønn. *”Vi kunne ikke fortsette å utføre vårt oppdrag uten din bønnestøtte,” sier fader Ghanem.” Bønn er viktig for oss og understøtter alt vi gjør. Be for teamet vårt og initiativene våre for å ære Gud gjennom vårt oppdrag, for innsatte og deres familier.*



Andy Corley slått til ridder av kongressen i Columbia

15. desember 2020, under en virtuell seremoni, mottok administrerende direktør og president Andrew Corley en av de høyeste sivile anerkjennelsene fra kongressen av Columbia for sitt engasjement og arbeid med Prison Fellowship International (PFI).

"Andrew Corley," sa Dr. Eduardo Emilio Pacheco Cuello, republikkens senator, *"i navnet til vår republikk og vår nasjon, Colombia, tilbyr vi deg denne prisen. Vi hadde ønsket å gi deg den personlig og direkte. Men med tanke på våre spesielle omstendigheter som berører de som bor i Colombia og alle nasjoner på jorden, er jeg glad for å virtuelt overrekke denne spesielle og store anerkjennelsen på vegne av Kongressen til Republikken Colombia."*

Siden PFI begynte å jobbe i Colombia i 2015, er over 78.000 fanger uteksaminert fra The Prisoner's Journey-programmet, et åtte-ukers kurs som har vist seg å forandre livene til innsatte menn og kvinner ved å introdusere dem for et gjenopprettende forhold til personen Jesus.

"Jeg er ydmyk over å motta denne prestisjetunge prisen," sa Andy Corley. "Men jeg gjør det på vegne av tusenvis av menn og kvinner som står bak arbeidet til Prison Fellowship International. Jeg er stolt av arbeidet vårt team har utført i Columbia. Selv med utfordringene rundt COVID-19 er vi fortsatt i stand til å se 8.500 colombianske innsatte menn og kvinner uteksaminere seg fra våre programmer."

Dr. Cuello la til: *"Denne anerkjennelsen går til en mann som leder et arbeid som ikke bare har bidratt til restaureringen av colombianske familier og samfunn, men også fortsetter å bidra videre fra et åndelig perspektiv. Så herved overleverer jeg denne prisen til deg på vegne av Kongressen til Republikken Colombia, og snart håper jeg å levere den personlig. Tusen takk igjen, for ditt bidrag til vårt land."*

Avsender: PFN, Postboks 2428, Toppen, 3792 SKIEN

NORGE P. P.
posten

Om du vil anbefale oss en venn å sende bladet til, har endret adresse, eller ikke ønsker bladet: send mail til post@pfn.no

PFN sponses av:

Linstad Consult

Solid Prosjekt AS
Pb.65 1662 Rolvsøy

Prison Fellowship Norge (PFN) er medlem i Prison Fellowship International (PFI), som driver tverrkirkelig fengselsarbeid i mer enn 115 land. Mange innsatte i Norge er utlendinger, som PFN kan hjelpe gjennom samarbeid med de nasjonale PF organisasjonene.

Vi har Gudstjenester og enkeltbesøk i fengsel, Alphakurs og forsoningskurs for innsatte, hjelp til pårørende, ettervern, vi bygger vennskap for reintegrering.

En god start på 2021 kan komme fra din gave. Vi ønsker velkommen flere medarbeidere, gaver, og bedriftssponsorer.

Kontakt med PRISON FELLOWSHIP NORGE:

- ☐ **Jeg har spørsmål, ønsker hjelp eller annet**
- ☐ **Jeg vil være medlem i Prison Fellowship: Enkeltmedlem kr. 300,- pr. år, familie kr. 500,-**
- ☐ **Jeg kan tenke meg være med som medarbeider i eller utenfor fengsel**
- ☐ **Jeg vil delta i bønn for arbeidet**
- ☐ **Jeg vil kontaktes om mulighetene for å bidra økonomisk, med gaver eller dugnad**

Jeg ønsker nyhetsblad i posten ☐
På mail ☐

Navn:_____

Adresse:_____

Mobil:_____ **E-post:**_____

Medlems– og gavekonto: **9791.11.12012 Vipps: 18484**
Postadresse: Postboks 2428, Toppen, 3792 SKIEN

www.pfn.no e-post **post@pfn.no**

Følg Prison Fellowship Norge på facebook